



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

ECE/TRADE/WP.7/GE.6/2006/13/Add.1
11 août 2006

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DU COMMERCE

Groupe de travail des normes de qualité des produits agricoles

Section spécialisée de la normalisation des plants de pommes de terre

Trente-sixième session,
Genève, 20-22 mars 2006

RAPPORT SUR LES TRAVAUX DE LA TRENTE-SIXIÈME SESSION

Additif 1

**CATALOGUE NATIONAL DES VARIÉTÉS DE POMMES DE TERRE ET
AUTORITÉS NATIONALES CHARGÉES DE LA CERTIFICATION
DES PLANTS DE POMMES DE TERRE**

Note du secrétariat

Le présent document donne les renseignements que le secrétariat a rassemblés sur le catalogue national des variétés de pommes de terre et les autorités nationales chargées de la certification des plants de pommes de terre.

CATALOGUE NATIONAL DES VARIÉTÉS DE POMMES DE TERRE

Pays	Corrections au CNS	Autorité désignée	Catalogue national
Belgique	Oui	<p>Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap Administratie Beheer en Kwaliteit Landbouwproductie Dienst Normering en Controle Plantaardige Productie Simon Bolivarlaan 30 - 12° verd - B - 1000 BRUXELLES</p> <p>Ministère de la Région wallonne Direction générale de l'Agriculture Division de la Recherche, du Développement et de la Qualité Direction de la Qualité des produits Chaussée de Louvain 14 - bâtiment «Place» - B - 5000 NAMUR Mél.: nirmala.plasman@diplobel.be</p>	Pas de site Web mais disponible en version électronique auprès de l'autorité nationale désignée.
Finlande	Non	<p>Le Ministère de l'agriculture et de la foresterie (MMM) a autorisé le Département d'essai des semences du Centre d'inspection de la production des végétaux (KTTK) à effectuer la certification officielle et l'échantillonnage des semences et des plants de pommes de terre Mél.: hanna.kortemaa@mmm.fi</p>	La liste nationale des variétés est disponible seulement sur papier, pas sur le site Web.
Italie	Non	<p>i) ENSE (Ente Nazionale Sementi Elette) à l'exception de la province de Bolzano. Dans cette dernière: «Assessorato dell'Agricoltura – Ufficio frutti viticoltura Servizio Fitosanitario»</p> <p>ii) Ministero delle Politiche Agricole – Dipartimento della Qualità dei prodotti agroalimentari e dei servizi – Direzione Generale per la qualità dei prodotti agroalimentari e la tutela del Consumatore – Ufficio QTC – Servizio Sementi.</p> <p>iii) ENSE iv) Voir i) v) Voir i)</p>	http://www.politicheagricole.it

Pays	Corrections au CNS	Autorité désignée	Catalogue national
Mexique	Oui	Service national de l'inspection et de la certification des semences (SNICS) Av. Presidente Juárez núm. 13 Col. El Cortijo, C.P. 54000 Tlalnepantla Mexique	Pas reçu
Slovaquie	Oui	Institut central de contrôle et d'essai pour l'agriculture Matúškova 21 833 16 Bratislava Slovaquie Mél.: h.majdekova@uksup.sk	http://www.zbierka.sk/periodika.asp?pr=11&id=872# http://www.uksup.sk/index.php?n=104 Le premier de ces deux sites Web contient des informations sur le catalogue national des variétés recensées (premier lien) et le second des informations sur le Département d'essai des variétés de l'Institut central de contrôle et d'essai pour l'agriculture.
Suisse	Oui	Office fédéral suisse de l'agriculture Service suisse des semences et des plants Mattenhofstr. 5 CH-3003 Berne Tél.: +41 31 322 2550 Fax: +41 31 322 2634 Mél.: lukas.barth@blw.admin.ch	http://www.admin.ch/ch/d/sr/e916_151_6.html

AUTORITÉS NATIONALES CHARGÉES DE LA CERTIFICATION DES PLANTS DE POMMES DE TERRE

Pays	Organisation
Allemagne	Office fédéral des variétés végétales Osterfelddamm 80, Hannovre, Code postal 30604 Tél: +49 511 956 65 Fax: +49 511 563 362 Mél.: bsa@bundessortenamt.de Site Internet: www.bundessortenamt.de
Argentine	Ex Instituto Nacional de Semillas Av. Paseo Colón 922 piso 3, oficina 302 Ciudad de Buenos Aires C 1063 ACW
Bulgarie	Agence exécutive chargée de l'examen des variétés, de l'inspection au champ et du contrôle des semences 125, Tzarigradslo Shosse Blvd., 1113 Sofia Tél./Fax: +359 2 706517, 713635 Mél.: iasas@spnet.net
Canada	Responsable national de la Section Pommes de terre Division de la production et de la protection des végétaux Agence canadienne d'inspection des aliments 59 Camelot Drive Nepean, Ontario KIA OY9 Tél.: +1 613 225 2342 Ext. 4347 Fax: +1 613 228 6628 Mél.: duffc@inspection.gc.ca
Chili	Servicio Agrícola y Ganadero (S.A.G) Departamento de Semillas Avenida Bulnes 140 Santiago Tél.: +56 2 345 11 00 Fax: +56 2 3451110 Mél.: oficina.informaciones@sag.gob.cl Site Internet: http://www.sag.gob.cl
Colombie	Registro y Certificación de Semillas I.C.A. Calle 34 No. 8-43 oficina 410 Bogotá D.C.
Danemark	Ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche Direction générale danoise des végétaux Département des végétaux et de la protection des végétaux, Att.: Henrik I. Pedersen Havkaervej 83, Postboks 30, DK-8381 Tilst
Finlande	Centre d'inspection de la production des végétaux (KTTK) Département d'essai des semences PB 111, FIN- 32201 Loimaa

Pays	Organisation
France	Contrôleur national GNIS/SOC 44, rue du Louvre 75001 Paris Tél.: +33 1 42 33 85 01 Fax: +33 1 40 28 40 16 Mél.: gerard.crouau@gnis.fr
Grèce	Ministère de l'agriculture – Division générale de la production végétale 2, rue Acharnon 10176 Athènes Tél.: +30 12 12 41 02 Fax: +30 12 12 41 37 Mél.: ax2u56@minagric.gr
Irlande	Department of Agriculture, Food and Rural Development Kildare Street Dublin 2 Tél.: +353 1890 200 510 Site Internet: http://www.agriculture.gov.ie/
Italie	Ente Nazionale delle Sementi Elette (à l'exception de la province de Bolzano) Via F. Wittgens 4 20123 Milan Tél: +38 02 806 91626 Fax: +38 02 806 91649 Mél.: aff-gen@ense.it Pour la province de Bolzano, Service phytosanitaire
Lettonie	Service national de la protection des végétaux Reblis sg.2, Riga, LV-1981 Tél: +371 702 70 98; 702 74 06 Fax: +371 702 73 02
Luxembourg	Administration des services techniques de l'agriculture (ASTA) 1) Service de la production végétale 2) Service de la protection des végétaux B.P. 1904 L-1019 Luxembourg
Mexique	Service national de l'inspection et de la certification des semences (SNICS) Lope de Vega No. 125, 2do piso Col. Chapultepec, Morales, C.P. 11570 Mexico D.F.
Norvège	Service norvégien de l'inspection agricole Site Internet: http://odin.dep.no/lmd/english/bn.html
Pays-Bas	Service d'inspection générale des semences agricoles et des plants de pommes de terre (NAK) B.P. 1115, 8300 BC Emmeloord, Pays-Bas

Pays	Organisation
Portugal	Direcção-geral de Protecção das Culturas (DGPC) Tapada da Ajuda ed.1 1349-018 Lisbonne
République tchèque	Institut central pour la supervision et les essais en agriculture (CISTA) ZA Opravnou 4 150 06 Prague 5
Royaume-Uni (Angleterre et pays de Galles)	Ministry of Agriculture, Fisheries and Food Foss House, King's Pool 1-2 Peasholme Green, York YO1 7PX
(Écosse)	Scottish Agricultural Science Agency (SASA) East Craigs, 82 Craigs Road Édimbourg EH12 8NJ
(Irlande du Nord)	Department of Agriculture and Rural Development (DARD) Dundonal House, Belfast BT4 3SU
Slovaquie	Institut central de contrôle et d'essai pour l'agriculture (CCTIA) Matušková 21 833 16 Bratislava
Suède	Swedish Seed Testing and Certification Institute Onssovagen S-268 81 Svalov
Suisse	Service de certification des semences et des plants Station fédérale de recherches en production végétale de Changins CP 254, CH-1260 Nyon 1 Site Internet: http://www.blw.admin.ch/index.html?lang=en
Turquie	Ministère de l'agriculture et des affaires rurales Centre d'enregistrement et de certification des semences B.P. 107 06172 Yenimahalle/Ankara